

Desmontaje de la rueda trasera

1. Levantar la rueda trasera del suelo colocando un soporte debajo del motor.
2. Quitar la tuerca (1) de ajuste del freno trasero (2) del brazo del freno (3).
3. Aflojar la tuerca del eje trasero (4).
4. Girar ambos reguladores (5) de manera que la rueda trasera pueda moverse hacia adelante para lograr el máximo de flojedad de la cadena impulsora.
5. Mover la rueda trasera hacia adelante. Quitar la cadena impulsora de la rueda dentada impulsada.

Ausbau des Hinterrades

1. Eine Stütze unter den Motor stellen, um das Hinterrad vom Boden abzuheben.
2. Die Einstellmutter (1) der Hinterradbremse entfernen, und die Bremsstange (2) vom Bremsarm (3) aushängen.
3. Die Hinterachsmutter (4) lösen.
4. Beide Kettenspanner (5) drehen, bis die Antriebskette maximal gelockert ist, damit das Hinterrad bis zum Anschlag nach vorne geschoben werden kann.
5. Das Hinterrad nach vorne schieben. Die Kette vom Abtriebskettenrad abnehmen.